# דרכו של רש"י בהבאת מדרשים

# Rashi's approach to quoting Midrashim (Intro)

"Every statement is an answer to a question. - To know what's the question - that is the question." (Prof. Nechama Leibowitz)

ביבלוגרפיה: פרופי נחמה ליבוביץ, *דרכו של רשייי בהבאת מדרשים לפירושו לתורה,* נספח, עיונים חדשים בספר שמות, ספרית אלינר

## Example 1

# Exodus 14

9. The Egyptians chased after them and overtook them encamped by the sea every horse of Pharaoh's chariots, his horsemen, and his force beside Pi hahiroth, in front of Ba'al Zephon. 10. Pharaoh drew near, and the children of Israel lifted up their eyes, and behold! the Egyptians were advancing after them. They were very frightened, and the children of Israel cried out to the Lord.

Advancing after them: With one heart, like one man.

#### Exodus 9:2

They journeyed from Rephidim, and they arrived in the desert of Sinai, and they encamped in the desert, and Israel encamped there opposite the mountain.

#### Rashi ibid

Israel encamped there: as one man with one heart, but all the other encampments were with complaints and with divisiveness. (Mechilta)

(ט) וַיִּרְדָפוּ מִצְרַיִם אַחַרִיהֶם וַיַּשִּׁיגוּ אוֹתַם חנִים עַל הַיַּם בָּל סוּס רֶכֶב פַּרְעה וּפָּרָשָׁיו וְחֵילוֹ עַל פִּי הַחִירת לִפְנֵי בּעל צפן: (י) וֹפַרְעה הָקָרִיב וַיִּשְׁאוֹ בָנֵי יִשְׁרָאֵל אֶת עֵינֵיהֶם וְהָנֵה מִצְרַיִם נֹסֶעַ אַחַרִיהֶם וַיִּירָאוּ מָאד וַיִּצְעַקוּ בְנֵי יִשְׁרָאֵל אֵל :יקוֹק

# 2. רש"י שם

נסע אחריהם - בלב אחד כאיש אחד

## 3. שמות יט:ב

וַיָּסְעוּ מֶרְפִידִים וַיַּבֹאוּ מִדְבַּר סִינֵי וַיַּחֵנוּ בַּמִּדְבַּר וַיִּחַן שַׁם ישראל נגד ההר:

ויחן שם ישראל - כאיש אחד בלב אחד, אבל שאר כל החניות בתרעומת ובמחלוקת: (מכילתא)

### Example 2

## Exodus 9:2

They journeyed from Rephidim, and they arrived in the desert of Sinai, and they encamped in the desert, and Israel encamped there opposite the mountain.

#### Rashi ibid

Israel encamped there: as one man with one heart, but all the other encampments were with complaints and with divisiveness.

וַיָּהִי בַיַּמִים הַרַבִּים הָהֶם **וַיַּמַת מֵלֶדְ מִצְרַיִם** וַיֵּאַנְחוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִן הָעֲבֹדָה וַיִּזְעָקוּ וַתַּעַל שַׁוְעָתָם אֶל הָאֱלֹהִים מִן : הַעֲבֹדַה

# 6. רש"י שמות ב:כג

וַיָּמָת מֱלֶךְ מִצְרַיִם - נצטרע והיה שוחט תינוקות ישראל ורוחץ בדמם:

#### Exodus Rabbah I:34

THE KING OF EGYPT DIED. He became a leper, who is deemed as one dead, as it is said: Let her not, I pray, be as one dead (Num. XIL, 12)... Why did they sigh? Because the magicians of Egypt said to Pharaoh "There is no cure for you unless we slay a hundred and fifty Hebrew children in the evening and a hundred and fifty in the morning and you bathe in their blood twice daily. When the Israelites heard this terrible decree, they began to sigh and lament: for the words AND THEY CRIED always mean lament, as it is written: Cry and wail, son of man (Ex. 21)

# **I Samuel 31:6**

Saul died, and his three sons, and his armor-bearer, and all his men, that same day together.

## I Kings 2:10

David slept with his fathers and was buried in the city of David.

## 7. שמות רבה (שנאן) פרשה א ד"ה א, לד וימת

ָוַיַּמַת מֵלֶךְ מִצְרַיִם (שמי בי), שַׁנִּצְטַרַע וְהַמְצֹרַע חֲשׁוּב כְּמֵת, שנאמר (במדבר יב, יב) : אל נא תהי כּמת...

וַיָּאַנְחוּ בָנֵי יִשְרָאֵל - לָמָה נִתְאַנְחוּ, לְפִי שֵאַמְרוּ חַרְטְמֵי מְצְרַיִם אֵין לָדְּ רְפוּאָה אָם לֹא נְשָׁחֹט מִקְטַנֵּי יִשְׂרַאֵל מֵאַה וַחַמִּשִּׁים בַּעַרָב וּמֶאַה וַחַמִּשִּׁים בַּבּקַר, וּרְחַץ בִּדְמֵיהֶם שָׁתֵּי פַּעַמִים בַּיּוֹם כֵּיוַן שַשַּמִעוּ יִשְרָאֵל גָּוֶרָה קַשַה, הְתְחִילוּ ַ מָתָאַנָחִים וָקוֹנָנִים. וָאֵין וַיִּזְעַקוּ אֱלָּא לְשׁוֹן קִינַה, כִּדְכָתִיב (יחזקאל כא, יז): זעק וְהֵילֵל בֵּן אַדַם.

# 8. שמ״א לא:ו

וַיָּמָת שָׁאוּל וּשָׁלֹשֵׁת בָּנַיו וְנֹשֵא כֵלָיו גַּם כַּל אַנַשַׁיו בַּיּוֹם : ההוא יחדו

# 9. מל"א ב:י

וַיִּשְׁכַּב דָּוָד עָם אֲבֹתָיו וַיִּקָבֶר בְּעִיר דָּוָד: פ

# הזכרת מדרשים - בלי להביאם

Referencing – not quoting

#### Gen 4:8

Cain spoke to Abel his brother. It came to pass when they were in the field, that Cain rose up against Abel his brother and slew him.

#### Rashi ibid

Cain spoke to Hevel: He entered with him into words of quarrel and contention, to find a pretext to kill him. There are Aggadic interpretations on this matter, but this is the plain meaning of the verse.

# Breishit Rabbah 22:7

What were they arguing about? They said: come let's divide up the world, one will take the land and one will take the chattels. This one said: the ground you are standing on is mine. The other one said: what you are wearing is mine. This one said: take it off! The other one said: fly! Because of this "...Cain rose against his brother Abel and killed him." (ibid.)

R' Yehoshua of Sakhnin said in the name of R' Levi: they both took the land and the chattels. What were they arguing about? One said: the Holy Temple will be built in my boundary. The other said: the Holy Temple will be built in my boundary. As it says "...when they were in the field..." (ibid.) and the field only refers to the Holy Temple. This is what it says "...Zion shall be plowed as a field..." (Micah 3:12) Because of this "...Cain rose up against Abel his brother and slew him."

Yehudah bar Ami said: they were arguing about Eve.

## 10. <u>בר' ד:ת</u>

וַיּאמֶר קַיִן אֶל הֶבֶל אָחִיו וַיְהִי בִּהְיוֹתָם בַּשָּׂדֶה וַיָּקָם קַיִן אֵל הֵבֵל אָחִיו וַיַּהַרְגֵהוּ :

## 11. רש"י שם

(ח) וַיּאֹמֶר קַיִּן אֶל הֶבֶל - נכנס עמו בדברי ריב ומצה להתגולל עליו להרגו, ויש בזה מדרשי אגדה אך זה ישובו של מקרא

# 12. בב"ר (שם כב:ז)

עַל מֶה הָיוּ מִדּיְנִים: אָמְרוּ יבּוֹאוּ וְנַחֲלֹק אֶת הָעוֹלָם׳, אֶתְדּ נָטַל הַקַּרְקָעוֹת וְאֶחָד נָטַל אֶת הַמִּשַּלְטְלִין, דֵּין אָמַר אַרְעָא דְּאַתְּ קָאֵם עֲלָה דִּידִי, וְדֵין אָמַר מֵה דְאַתְּ לָבֵישׁ דִּידִי, דֵּין אָמַר חֲלֹץ, וְדֵין אָמַר פְּרַח, מִתּוֹךְ כָּדְ (בראשית ד, ח) : וַיָּקֶם קַין אַל הַבָּל אָחִיו וַיַּהַרְגָּהוּ

רַבּּי יְהוֹשֶׁעַ דְּסִכְנִין בְּשֶׁם רַבִּי לֵוִי אָמֵר שְׁנֵיהֶם נְטְלוּ אֶת הַקַּרְקָעוֹת, וּשְׁנֵיהֶן נָטְלוּ אֶת הַמִּשַּלְטַלִין, וְעַל מָה הִיּוּ מִדְּיְנִין, אֶלָּא זֶה אוֹמֵר בְּ**תְחוּמִי בֵּית הַמִּקְדָשׁ נִבְּנֶה** וְזֶה אוֹמֵר בְּתְחוּמִי בֵּית הַמִּקְדָשׁ נִבְנֶה, שֻׁנֶּאֱמֵר: וַיְהִי בְּהְיוֹתָם בַּשָּׁדֶה, וְאֵין שָׁדֶה אֶלָא בֵּית הַמִּקְדָשׁ, הֵידְּ מֵה דְּאַתְּ אָמֵר (מיכה ג, יב): צִיוֹן שָׁדֶה תַּחָרֵשׁ, וּמִתּוֹךְ כָּדְ (בראשית ד, ח): וַיָּקֶם קַיִן אֶל הֶבֶל אָחִיו וגו׳.

יְהוֹדָה בַּר אָמֵי אָמַר עַל חַוָּה הָרְאשׁוֹנָה הָיוּ מְדַיִּנְין

# בחירת מדרש א' מתוך מבחר מדרשים

Selective quoting

# Exodus 7:17

Thus says the Lord: With this you will know that I am the Lord. Behold, I will smite with the staff that is in my hand upon the water that is in the Nile, and it will turn to blood.

# Rashi ibid

Since there is no rainfall in Egypt, and the Nile ascends and waters the land, so the Egyptians worship the Nile. He therefore smote their deity and afterwards He smote them.

## Shemot Rabbah 9

Why were the waters smitten first and with blood? Because Pharaoh and the Egyptians worshipped the Nile, and God said: I will smite their god first and then his people, just as the common saving goes: I will smite the gods and their priests will tremble.'...

### Mishnat De'R' Eliezer 19

Why did He bring upon them the plague of blood? Because they had thrown the Israelite babies into the sea, as it says, 'every male child shall be cast into the river.' Therefore He punished the water of the river.

## Midrash Lekach Tov

Because they spilled Israelite blood like water, therefore their rivers were turned into blood, So that they could not drink their streams. (Psalm 78:44)

## 13. שמ' ז:יז

כּה אָמַר יְקֹנָק בְּזֹאת תֵּדַע כִּי אֲנִי יְקֹנָק הְנֵּה אָנֹכִי מַכֶּה בַּמַטֵּה אֲשֵׁר בְּיָדִי עַל הַמַּיִם אֲשֵׁר בַּיָאר וְנֵהֶבְּכוּ לְדָם:

## 14. רש"י (ד"ה ונהפכו לדם):

לפי שאין גשמים יורדים במצרים, ונילוס עולה ומשקה את הארץ, ומצרים עובדים לנילוס, לפיכך הלקה את יראתם ואחר כך הלקה אותם:

## 15. שמות רבה (וילנא) פרשה ט

לְמָה לָקוּ הַמַּיִם תְּחָלֶּה בְּדָם, מִפְּנֵי ש**ֻׁפַּרְעֹה וְהַמִּצְרִיִּים** עוֹבְדִים לַיְאוֹר, אָמֵר הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְּ הוּא אַכֶּה אֱלוֹהַ תְּחָלֶּה וְאַחַר כָּךְ עַמּוֹ, מָשָׁל הֶדְיוֹט אוֹמֵר מְחֵי אֱלָהַיָּא וְיִבְּעְתוּן כַּמָרַיָּא (הכה אלוהיו וייבהלו כמריו = משרתיו)

# 16. משנת ר' אליעזר י"ט

מפני מה הביא עליהם מכת דם! מפני שהשליכו את ילדי ישראל לים, שנאי יכל הבן הילוד היאורה תשליכוהוי לפיכך דן את המים אשר ביאור.

# 17. מדרש לקח טוב

לפי ששפכו דמם של ישראל כמים, נהפכו ילְדָם יְאֹרֵיהֶם וְנֹלֵּילֶיהֶם בַּל יִשְׁתָּיוּן׳ (תהלים עח, מד)

See Necham Leibowitz, Studies in Shemot vol I, pp 56-60, for an additional example related to the סנה

# הבאת מדרשים מס' מוגבל של פעמים

Selective Repetition

# מקדם": Example 1

#### מגדל בבל

# Breishit 11:2

And it came to pass when they traveled from the east, that they found a valley in the land of Shinar and settled there.

#### Rashi ibid

And it came to pass when they traveled from the east - Where they had settled, as is written above (10:30): "And their dwelling place was, etc., the mountain of the east." And they traveled from there to seek out a place that would accommodate them all, and they found only Shinar.

# Breishit Rabbah 38:7

AND IT CAME TO PASS WHEN TRAVELED FROM THE EAST - They travelled from east to east. R. Leazar b. R. Simeon interpreted: They betook themselves away from the Ancient (kadmon) of the world, saying, 'We refuse to accept either Him or His Divinity.

## 18. בראשית יא:ב

ַנִיּסְעָ**ם מִקֶּדֶם** וַיִּמָצְאוּ בָקְעָה בָּאֵרֵץ שִׁנְעַר וַיֵּשְׁבוּ שָׁם:

## 19. רש"י שם

(ב) ויהי בנסעם מקדם - שהיו יושבים שם, כדכתיב למעלה (י ל) ויהי מושבם וגוי הר הקדם, ונסעו משם לתור : להם מקום להחזיק את כלם, ולא מצאו אלא שנער

# 20. בראשית רבה לח:ז

וַיְהִי בְּנַסְעָם מְקֶדֶם (בראשית יא, ב), נַסְעוּ מְן מַדִּינִחַא לְמֵיזַל לְמַדִּינָחָא, אַמַר רָבִּי אֵלְעַזֵר בְּרָבִּי שָׁמְעוֹן הַסְּיעוּ עַצְמַן מקדמונו של עולם, אמרו אי אפשינו לא בו ולא באלהותו

#### לוט

#### Breishit 13:10-14

10. Lot raised his eyes, and he saw the entire plain of the Jordan, that it was entirely watered; before the Lord destroyed Sodom and Gomorrah, like the garden of the Lord, like the land of Egypt, as you come to Zoar. 11. Lot chose for himself the entire plain of the Jordan, and Lot traveled from the east, and they parted from one another. 12. Abram dwelt in the land of Canaan, and Lot dwelt in the cities of the plain, and he pitched his tents until Sodom. 13. The people of Sodom were very evil and sinful against the Lord.

#### Rashi Breishit 13:11

from the east - He traveled from beside Abram and went away to the west of Abram; hence, he travelled from east to west According to the Midrash Aggadah - he distanced himself from the Ancient One (מְקַדְמוּנוֹ) of the world. He said, "I care neither for Abram nor for his God."

## Breishit Rabbah 41:7

AND LOT JOURNEYED EAST (MI-KEDEM): He betook himself from the Ancient (kadmon) of the world, saying, I want neither Abraham nor his God.

# 21. בראשית יג:י-יד

(י) וַיִּשָּׂא לוֹט אֵת עֵינַיו וַיַּרָא אֶת כַּל כְּכַּר הַיַּרְדֵּן כִּי כֵלָה מַשְׁקֵה לִפְנֵי שַׁחֵת יִקְנָק אֵת סִדם וְאֵת עַמֹרָה כְּגַן יִקְנָק בָּאֶרֶץ מִצְרַיִם בַּאָכָה צער: (יא) וַיִּבְחַר לוֹ לוֹט אֶת כַּל כִּכַּר הַיַּרְדָּן וְיִּ**סֶע לוֹט מִקּדֶם** וַיִּפַּרְדוֹ אִישׁ מֵעַל אַחִיוֹ: (יב) אַבְרַם יַשַּׁב בָּאֵרֶץ כָּנָעַן וָלוֹט יַשַּׁב בָּעָרֵי הַכְּכָּר וַיֵּאֵהַל עַד סִדֹם : (יג) ּ וְאַנְשֵׁי סִדֹם רַעִים וְחַשָּאִים לַיקוַק מָאֹד

# (יג:יא) 22. רש"י

מקדם - נסע מאצל אברם והלך לו למערבו של אברם, נמצא נוסע ממזרח למערב. **ומדרש אגדה הסיע עצמו** מקדמונו של עולם אמר אי אפשי לא באברם ולא באלהיו:

## 23. בראשית רבה מא:ז

ויסע לוט מקדם, **הסיע עצמו מקדמונו של עולם**, אמר **אי** אפשי לא באברם ולא באלוהו

# Example 2: עלומי שם - Anonymity

#### Breishit 14:13

The **fugitive** came and he told Abram the Hebrew, and he was living in the plain of Mamre the Amorite, the brother of Eshkol and the brother of Aner, who were Abram's confederates.

## Rashi ibid

According to its simple meaning, this was **Og**, who escaped from the battle, and that is what is referred to (in Deut. 3:11): "Only Og survived from the rest of the Rephaim."

# 24. בר' יד:יג

וַיָּבֹא **הַפָּלִיט** וַיַּגֵּד לְאַבְרָם הָעִבְרִי וְהוּא שֹבֵן בְּאֵלֹנֵי מַמְרֵא הָאֵמֹרִי אֲחִי אֵשִׁכֹּל וַאֲחִי עָנֵר וְהֵם בַּעַלֵי בִרִית אַבְרָם :

# 25. רש"י שם

(יג) ויבא הפליט - [מדרשו] לפי פשוטו זה **עוג** שפלט מן המלחמה (תנחומא חוקת כה, נדה סא.)

# Breishit 18:7

And to the cattle did Abraham run, and he took a calf, tender and good, and he gave it to the youth, and he hastened to prepare it.

#### Rashi ibid

to the youth: This was Ishmael, to train him to perform mitzvoth.

# 26. בר' יח:ז

וְאֶל הַבָּקֶר רָץ אַבְרָהָם וַיִּקָּח בֶּן בָּקָר רַדְּ וָטוֹב וַיִּתֵּן אֶל **הַנַּעֵר** וַיָּמֵהֵר לַעֲשוֹת אתוֹ

#### 27. רש"י שם

אל הנער - זה ישמעאל לחנכו במצות: (ב״ר מח:יג)

## Breishit 28:11

He arrived at the place and lodged there because the sun had set; he took from the stones of the place and placed them at his head, and he lay down in that place.

## Rashi ibid

He arrived at the place: Scripture does not mention which place, but [it means] the place mentioned elsewhere, which is Mount Moriah, concerning which it is said (Gen. 22:4): "And he saw the place from afar."

### 28. בר' כח:יא

וַיִּפְגַע **בַּמָּקוֹם** וַיָּלֶן שָׁם כִּי בָא הַשְּׁמֶשׁ וַיִּקַּח מֵאַבְנֵי הַמְּקוֹם וַיָּשֵׁם מִרָאֲשׁתֵּיו וַיִּשְׁכַּב בַּמָּקוֹם הַהוּא :

## 29. רש"י שם

(יא) ויפגע במקום - לא הזכיר הכתוב באיזה מקום אלא במקום הנזכר במקום אחר, הוא הר המוריה שנאמר בו (לעיל כב ד) וירא את המקום מרחוק: (חולין צ"א:)

#### Breishit 42:23

They did not know that Joseph understood, for the interpreter was between them.

## Rashi ibid

the interpreter: This was Manasseh

## 30. בר' מב:כג

יָהֶם לֹא יַדְעוּ כִּי שׁמֵעַ יוֹסֶף כִּי **הַמֵּלִיץ** בֵּינתַם:

# 31. רש"י שם

המליץ - זה מנשה: (ברייר צא:ח)

#### :32. רש"י משמיט

- ברי כד:ב ייעבדו זקן ביתויי = אליעזר (מביאו אחייכ כחלק מדרשים אחרים)
  - (סוטה יא.) שמי ט :כ ייהירא את דבר הייי והניס את מקנהו איוב ייהירא את ייהירא  $\underline{}$ 
    - <u>במי כה :ז</u> פנחס =אליהו

### ג' חמורים

# Breishit 22:3

Abraham arose early in the morning, and he saddled his donkey...

#### **Shemot 4:20**

So Moses took his wife and his sons, mounted them upon the donkey...  $% \label{eq:constraint}%$ 

#### Zecharya 9:9

Rejoice greatly, O daughter of Zion, Shout, O daughter of Jerusalem; Behold, thy king cometh unto thee, He is triumphant, and victorious, Lowly, and riding upon an ass, Even upon a colt the foal of an ass.

# 33. <u>בראשית כב:ג</u>

וַיַּשְׁכֵּם אַבְרָהָם בַּבֹּקֵר וַיַּחֲבֹשׁ אֵת חֵמֹרוֹ ...

## 34. <u>שמות ד:כ</u>

וַיָּקָּח מֹשֶׁה אֶת אִשְׁתּוֹ וָאֶת בַּנַיו וַיַּרְכָּבֶם עַל הַחֲמֹר ...

## 35. זכריה ט:ט

גִּילִי מְאֹד בַּת צִיוֹן הָרִיעִי בַּת יְרוּשָׁלַם הְנֵּה מַלְכֵּדְּ יָבוֹא לָדְּ צַדִּיק וָנוֹשֵׁע הוּא עַנִי וִרֹכֵב עַל חֲמוֹר וְעַל עַיִר בֵּן אֲתנוֹת :

#### Rashi Exodus 4:20

mounted them upon the donkey: The designated donkey. That is the donkey that Abraham saddled for the binding of Isaac, and that is the one upon whom the King Messiah is destined to appear, as it is said: "humble, and riding a donkey" (Zech. 9:9).

## 36. רש"י - שמות ד:כ ד"ה וירכיבם על החמור

חמור המיוחד, הוא החמור שחבש אברהם לעקידת יצחק והוא שעתיד המלך המשיח להגלות עליו

# העברת מדרשים מפסוק בו נאמר המדרש לפסוק אחר לגמרי

Midrash reallocation

## **Breishit 24:26-27**

26. And the man kneeled and prostrated himself to the Lord 27. And he said, "Blessed is the Lord, the God of my master, Abraham, Who has not forsaken His loving kindness and His truth from my master. As for me, the Lord led me on the road to the house of my master's kinsmen."

#### **Breishit Rabbah 9**

The man bowed, and prostrated to the LORD (Genesis 24:26) - from here [we learn] that we give thanks for good news.

#### Breishit 24:51-52

Behold Rebecca is before you, take [her] and go, and let her be a wife for your master's son, as the Lord has spoken." Now it came to pass when Abraham's servant heard their words, that he prostrated himself on the ground to the Lord.

#### Rashi ihid

that he prostrated himself on the ground - From here [we learn] that we must give thanks for good tidings.

## Siftei Chachamim

From here [we learn] that thanks should be given for good tidings. You might ask: Why did Rashi not make this comment above, on: "The man bowed his head and prostrated himself" (v. 26)? An answer is: Above, it is followed by: "He said, 'Blessed is Hashem, God of my master, Avraham." Perhaps there, he prostrated himself because he mentioned Hashem's Name in a *brocho*, as "blessed" means a *brocho*. But here, no *brocho* follows. The *Kitzur Mizrachi* answers: The Bereishis Rabbah (60:7) made this comment on, "The man bowed his head and prostrated himself" (v. 26). But Rashi makes it here, because Eliezer could not have given thanks until after they said (v. 51), "Take her and go." But, when he first spoke to Rivkah, he did not yet know if she would agree to go with him!

### 37. <u>בראשית כד:כו-כז</u>

(כו) וַיִּלֶּדְ הָאִישׁ וַיִּשְּׁתַּחוּ לֵיקֹוֶק: (כוֹ) וַיִּאמֶר בְּרוּךְ יְקְוָק אֱלֹהֵי אֲדֹנִי אַבְרָהָם אֲשֶׁר לֹא עָזַב חַסְדּוֹ וְאֲמִתּוֹ מֵעִם אֲדֹנִי אַנֹכִי בַּדֵּרֵךְ נָחַנִי יִקוֹּק בֵּית אֲחֵי אֲדֹנִי:

## 38. בראשית רבה פרשה ס׳

וַיִּקֶּד הָאִישׁ וַיִּשְׁתַּחוּ לַה׳, מִכָּאן שֶׁמּוֹדִים עַל בְּשוֹרָה טוֹבָה (בר׳ כד:כז)

# 39. <u>בראשית כד:נא-נב</u>

(נא) הַנֵּה רְבְּקָה לְפָנֶיךּ קַח וָלֵדְ וּתְהִי אִשָּׁה לְבֶּן אֲדֹנֶידְ פַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְקוֹּק: (נב) וַיְהִי כַּאֲשֶׁר שְׁמַע עֶבֶד אַבְּרָהָם אֶת דְּבָרִיהֶם **וַיִּשְׁתַּחוּ אַרְצָה** לֵיקוֹּק:

### 40. רש"י שם

וישתחו ארצה - מכאן שמודים על בשורה טובה:

# 41. שפתי חכמים בראשית כד:נב אות א

ואם תאמר למה לא פירשייי כן לעיל (פי כייו) גבי וַיִּקְּד הָאִישׁ וַיִּשְׁתַּחוּ, ויש לומר דלעיל כתיב אחריו (פי כייז) וַיֹּאמֶר בְּרוּדְ הי אֱלֹהֵי וגוי, דאיכא למימר לכך השתחוה לפי שאמר ברכה והזכיר השם דברוך לשון ברכה, אבל הכא לא כתיב אחריו ברכה.

קציימ - בבייר (פי סי זי) כתבו על ויקד האיש, ורשייי כתבו כאן, שהרי אין לומר שמודים על בשורה טובה עד שאמרו קח ולך, אבל בדברו עם רבקה עדיין לא ידע אם תאבה: